



Manufactured by Novavie company  
Produced in EU  
[www.mynovavie.com](http://www.mynovavie.com)  
e 50ml 1,0 fl.oz.



  
**NOVAVIE™**  
COSMETOLOGY

  
**DEAGE REVIVE**  
ULTRA PREMIUM ANTI-AGING SOLUTION  
**VITAPLEX C**

  
**BEVERLY HILLS FORMULA**





EN

## Vitaplex-C

Vitaplex -C is an active multi-vitamin, anti-aging, and revitalising facial cream, with a generous content of vitamins C, A, D, B5 and E. It effectively provides a smoothing, lightening, and antioxidant skin treatment, while helping to stimulate the skin's own protection against UV radiation and environmental stress. Helps to activate skin's natural collagen to provide moisturising benefits through its natural herbal extracts, nourishing oils, and exclusive amino acids. Use twice a day after cleansing and toning. Effective for normal to dry, aging, and environmentally damaged skin.

Contains: Aloe Vera Gel, Hydrogenated Polyisobutane, Stearic Acid, Cetyl Alcohol, Dimethicone, Sweet Almond Oil, Magnesium Ascorbyl Phosphate and L-Ascorbic Acid and Ascorbyl Palmitate, (Vitamins C Complex) ,Cetyl Alcohol, Carbomer, Aquas Extracts of Chamomile, Ginseng, Cucumber, and Ginkgo Biloba, Triethanolamine, Citrus Extract, Glucose and Fructose and Sucrose and Alanine and Glutamic Acid and Aspartic Acid and Hexyl Nicotinate, Hydrolysed Vegetable Protein, d-Penthanol, Palmitoyl Oligopeptide, Palmitoyl Tetrapeptide-7, Phenoxyethanol, Natural Essential Oil, Tocopheryl Acetate (Vit.E), Retinyl Palmitate (Vit.A), Cholecalciferol (Vit. D) Pantothenic Acid (Vit B5), Carrot OB, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate and Citric Acid.

Caution: Avoid contact with eyes and mucous membranes. Keep out of reach of children. Use only as directed. Please note: Colour of product may change in time due to natural ingredients.

Key ingredient functions and product benefits: Ginseng Extract and Aloe Vera Gel contain soothing, oxygenating and healing properties. Dimethicone, Hy-

drolysed Vegetable Protein, d-Penthanol, Amino Acids and Sweet Almond Oil protect the skin from a loss of moisture and provide nourishment to the skin. Tocopheryl Acetate (Vitamin E) and Retinyl Palmitate (Vitamin A) contain skin renewal properties, help to calm inflammation and refine pores. Magnesium Ascorbyl Phosphate, L-Ascorbic Acid and Ascorbyl Palmitate (Vitamin C Complex) are stabilised antioxidants that protect skin from environmental damage while providing long-lasting moisture. They help to improve skin tone, brightness, firmness and hydration. Contains Pentapeptides for improved Collagen and Elastin production to further reduce and slow down the formation of new lines and wrinkles. Medium creamy consistency. May be used as a night cream for normal/combination skin types. Protects the skin from the effects of pollution. Promotes longer-lasting make-up.

EN



## Vitaplex-C

Vitaplex-C je aktivní multivitaminový, proti stárnutí působící a revitalizující obličejový krém, s velkým množstvím vitaminů C, A, D, B5 a E. Účinně poskytuje vyhlazující, zesvětlující a antioxidační ošetření pokožky, přičemž napomáhá stimulovat vlastní ochranu pokožky proti UV radiaci a environmentálnímu stresu. Pomáhá aktivovat přirozený kolagen pokožky s cílem poskytovat zvlhčující účinky skrze své přírodní bylinné extrakty, vyživující oleje a exkluzivní aminokyseliny. Používejte po čištění a tonizaci dvakrát za den. Účinná pro normální až suchou, stárnoucí, a environmentálními vlivy poškozenou pokožku.

Obsahuje: Gel z Aloe vera, hydrogenovaný polyizobutan, kyselina stearová, cetyl alkohol, dimetikon, olej ze sladkých mandlí, magnézium, askorbyl fosfát, a kyselina L-askorbová a askorbyl palmitát (komplex vitamínu C), cetyl alkohol, karbomer, vodný roztok extraktů z heřmánku, ženšenu, okurky, a ginkgo biloby, trietanolamin, extrakt citrusových plodů, glukóza a fruktóza a sacharóza a alanin a kyselina glutamová a kyselina aspartová a hexylnikotinát, hydrolyzovaný rostlinný protein, d-pantenol, palmitoyl oligopeptid, palmitoyl tetrapeptid-7, fenoxetanol, přírodní esenciální olej, tokoferyl acetát (vit. E), retinyl palmitát (vit. A), cholekalciferol (vit. D), kyselina pantotenová (vit. B5), mrkvový olej, sorban draselný, benzoan sodný a kyselina citronová.

Upozornění: Vyhněte se kontaktu s očima a membránami sliznic. Udržujte mimo dosah dětí. Používejte pouze v souladu s pokyny. Prosím vezměte v potaz následující informaci: Barva produktu se může časem měnit kvůli přírodním ingrediencím.

Hlavní funkce ingrediencí a výhody výrobku: Extrakt z ženšenu a gel z Aloe vera

poskytují uklidňující, okysličující a uzdravující účinky. Dimetikon, hydrolyzovaný rostlinný protein, d-pantenol, aminokyseliny a olej ze sladkých mandlí chrání před ztrátou vlhkosti a poskytují pokožce výživu. Tokoferyl acetát (vitamin E), retinyl palmitát (vitamin A) mají regenerační vlastnosti na pokožce a pomáhají ztížit záněty a zjemnit póry. Magnézium askorbyl fosfát, kyselina L-askorbová a askorbyl palmitát (komplex vitamínu C) jsou stabilizované antioxidanty na ochranu pokožky před poškozením z environmentálních vlivů, poskytující dlouhodobě vlhkost pokožce. Pomáhá zlepšit tonus, jas, pevnost a hydrataci pokožky. Obsahuje pentapeptidy pro zlepšení tvorby kolagenu a elastinu, které navíc snižují a zpomalují tvorbu nových jemných vrásek a vrásek. Střední krémová konzistence. Lze použít jako noční krém pro normální/kombinované typy pokožky. Poskytuje ochranu proti znečištění. Podporuje déle trvající make-up.



## Vitaplex-C

Vitaplex-C er en aktiv multi-vitamin, anti-alders og revitaliserende ansigtscreme med et rigt indhold af C-, A-, D-, B5- og E-vitamin. Den glatter huden og giver den glød og er en effektiv antioxidant hudpleje, som samtidig stimulerer hudens egen beskyttelse mod UV-stråling og påvirkninger fra miljø og vejrlig. Aktiverer hudens naturlige collagen, og har ekstra fugtgivende fordele på grund af de naturlige urteekstrakter, nærende olier og eksklusive aminosyrer. Bruges to gange dagligt efter rensning og toning. Effektiv pleje til normal til tør hud, ældre hud og miljøskadet hud.

Indeholder: Aloe Vera gele, hydrogeniseret polyisobutan, stearinsyre, cetylalkohol, dimethicon, sød mandelolie, magnesiumascorbylphosphat og L-ascorbinsyre og ascorbylpalmitat, (C-vitamin kompleks), cetylalkohol, carbomer, vandig ekstrakt af kamille, ginseng, agurk, og ginkgo biloba, triethanolamin, citrusekstrakt, glucose og fructose og sucrose og alanin og glutaminsyre og aspartinsyre og hexyl nicotinat, hydrolyseret vegetabilsk protein, d-penthanol, palmitoyl oligopeptid, palmitoyl tetrapeptid-7, phenoxyethanol, naturlig essentiel olie, tocopheryl acetat (E-vitamin), retinylpalmitat (A-vitamin), cholecalciferol (D-vitamin ) pantothensyre (B5-vitamin), Gulerods-OB, potassium sorbat, sodiumbenzoat og citronsyre.

Forsigtig: Undgå kontakt med øjne og slimhinder. Opbevares utilgængeligt for børn. Følg altid anvisningen. Bemærk: Produktet kan ændre farve med tiden på grund af de naturlige ingredienser.

Ingrediensernes funktion og produktets fordele: Ginsengekstrakt og Aloe Vera gele har beroligende, iltende og helende egenskaber. Dimethicon, hydrolyseret

vegetabilsk protein, d-penthanol, aminosyrer og sød mandelolie beskytter mod fugttab og virker nærende på huden. Tocopheryl acetat (E-vitamin) og retinylpalmitat (A-vitamin) har hudfornyende egenskaber, beroliger irriteret hud og giver finere porer. Magnesiumascorbylphosphat, L-ascorbinsyre og ascorbylpalmitat (C-vitamin kompleks) er stabiliserede antioxidant, som beskytter huden mod miljøskader og giver langtidsholdbar fugtvirkning. Forbedrer hudens tone, klarhed, spændstighed og fugttilstand. Indeholder pentapeptider, som øger produktionen af collagen og elastin, hvilket reducerer og nedsætter dannelsen af nye linjer og rynker. Medium cremet konsistens. Kan bruges som natcreme til normal/kombineret hudtype. Beskytter mod forurening. Får make-uppen til at holde længere.

DA

DA



## Vitaplex-C

Vitaplex -C ist eine aktive Multivitamin-, Antiaging- und revitalisierende Gesichtsschmierung mit einem großen Anteil an Vitamin C, A, D, B5 und E. Sie bietet eine effektive glättende, aufhellende und antioxidierende Hautbehandlung und stimuliert den hauteigenen Schutz vor UV-Strahlen und Umweltstress. Hilft bei der Aktivierung des natürlichen Kollagens der Haut und bietet hydrierende Vorteile durch natürliche Kräuterextrakte, pflegende Öle und exklusive Aminosäuren. Zweimal täglich nach dem Reinigen und Tonisieren anwenden. Für normale bis trockene und umweltbelastete Haut geeignet.

Enthält: Aloe Vera Gel, hydriertes Polyisobutane, Stearinsäure, Cetylalkohol, Dimethicon, Süßmandelöl, Magnesiumascorbylphosphat und L-Ascorbinsäure und Ascorbylpalmitat, (Vitamin C Komplex), Cetylalkohol, Carbomer, wässrige Extrakte von Kamille, Ginseng, Gurke und Ginkgo Biloba, Triethanolamin, Citrusextrakt, Glukose und Fruktose und Sukrose und Alanin und Glutaminsäure und Asparaginsäure und Hexylnikotinat, Hydrolysiertes Pflanzenprotein, d-Penthanol, Palmitoyl oligopeptid, Palmitoyl tetrapeptid-7, Phenoxyethanol, natürliches ätherisches Öl, Tocopherylacetat (Vit.E), Retinylpalmitat (Vit.A), Cholecalciferol (Vit. D) Pantothensäure (Vit B5), Karottenöl, Kaliumsorbat, Natriumbenzoat und Zitronensäure.

Achtung: Vermeiden Sie Kontakt mit Augen und Schleimhäuten. Für Kinder unzulänglich bewahren. Bei der Anwendung die Gebrauchsanweisung beachten. Beachten Sie bitte: Die Farbe des Produkts kann sich aufgrund der natürlichen Zutaten im Laufe der Zeit ändern.

Wirkung der wichtigsten Bestandteile und Vorteile des Produkts: Ginsengextrakt

und Aloe Vera Gel bieten glättende, sauerstoffanreichernde und heilende Eigenschaften. Dimethicon, Hydrolysiertes Pflanzenprotein, d-Penthanol, Aminosäuren und Süßmandelöl schützen vor Feuchtigkeitsverlust und pflegen die Haut. Tocopherylacetat (Vitamin E), Retinylpalmitat (Vitamin A) mit Hauterneuerungseigenschaften beruhigt Entzündungen und verfeinern die Poren. Magnesiumascorbylphosphat, L-Ascorbinsäure und Ascorbylpalmitat (Vitamin C Komplex) sind stabilisierte Antioxidanzien zum Schutz der Haut vor Umweltbelastung und bieten gleichzeitig lang anhaltende Hydrierung. Hilft bei der Verbesserung der Hautfarbe, des Glanzes, der Festigkeit und der Hydrierung. Enthält Petapeptide zur erhöhten Kollagen- und Elastinproduktion für die Reduzierung und Hemmung der Bildung neuer Linien und Falten. Mittelcremige Konsistenz. Kann als Nachtcreme für normale oder Mischhaut angewendet werden. Bietet Schutz vor Verunreinigungen. Sorgt dafür, dass das Make-up länger hält.

DE

DE



## Vitaplex-C

El Vitaplex-C es una activa crema facial multivitamínica, antienvjecimiento, y revitalizante, con un generoso contenido de vitaminas C, A, D, B5 y E. Proporciona un efectivo tratamiento para la piel suavizante, iluminador y antioxidante, mientras que ayuda a estimular la propia protección de la piel contra la radiación ultravioleta y el estrés del entorno. Ayuda a activar el colágeno natural de la piel para proporcionarle los beneficios de la hidratación a través de sus extractos vegetales naturales, de sus aceites nutritivos y aminoácidos exclusivos. Utilizar después de limpiar y tonificar, dos veces al día. Ideal para pieles normales a secas, envejecidas y pieles dañadas por el entorno.

Contenido: gel de aloe vera, poliisobuteno hidrogenado, ácido esteárico, alcohol cetílico, dimeticona, aceite de almendra dulce, fosfato de ascorbilo magnésico y l-ácido ascórbico y palmitato de ascorbilo, (complejo de vitamina c), alcohol cetílico, carbómero, extracto de aguas de camomila, ginseng, pepino, y ginkgo biloba, trietanolamina, extracto cítrico, glucosa y fructosa y sacarosa y alanina y ácido glutámico y ácido aspártico y nicotinato de hexilo, proteínas vegetales hidrolizadas, d-Pentanol, palmitoil oligopéptido, palmitoil tetrapéptido-7, fenoxietanol, aceite esencial natural, acetato de tocoferol (Vit. E), palmitato de retinilo (Vit. A), colecalciferol (Vit. D) ácido pantoténico (Vit B5), zanahoria OB, sorbato potásico, benzoato sódico y ácido cítrico.

Advertencias: evitar el contacto con los ojos y mucosas. Mantener fuera del alcance de los niños. Utilizar únicamente conforme a las instrucciones indicadas. Tenga en cuenta que el color del producto podría cambiar con el tiempo debido a la presencia de ingredientes naturales.

Funciones principales del ingrediente y beneficios del producto: el extracto de ginseng y el gel de aloe vera proporcionan tersura, oxigenación y propiedades curativas. La dimeticona, las proteínas vegetales hidrolizadas, el d-Pentanol, los aminoácidos y el aceite de almendra dulce protegen de la pérdida de hidratación y nutren la piel. El acetato de tocoferol (vitamina E) y el palmitato de retinilo (vitamina A) muestran propiedades regenerativas para la piel, ayudan a calmar la inflamación y afinan los poros. El fosfato de ascorbilo magnésico, el L-ácido ascórbico y palmitato de ascorbilo (Complejo de vitamina C) son estabilizadores antioxidantes para proteger la piel frente a los daños del entorno, mientras proporcionan una hidratación muy duradera. Ayudan a aumentar la tonicidad de la piel, la luminosidad, la firmeza y la hidratación. Contiene pentapéptidos, que incrementan la producción de colágeno y elastina para reducir y frenar más aún la formación de nuevas líneas de expresión y arrugas. Consistencia cremosa media. Se puede utilizar como crema de noche para pieles normales o para diversos tipos de pieles. Protege frente a la contaminación. Facilita un maquillaje más duradero.

ESP

ESP



## Vitaplex-C

Vitaplex -C on aktiivinen monivitamiini-, ikääntymistä vastustava ja elvyttävä kasvovoide, joka sisältää runsaasti C-, A-, D-, B5- ja E-vitamiineja. Se on tehokas silottava ja kirkastava antioksidanttihoito iholle, stimuloiden samalla ihon omaa suojausta UV-säteilyä ja ympäristöllistä stressiä vastaan. Aktivoi ihon oman kollageenin kosteuttavia ominaisuuksia luonnon kasviuutteiden, ravitsevien öljyjen ja eksklusiivisten aminohappojen avulla. Käytä puhdistuksen ja kasvo-veden jälkeen kahdesti päivässä. Tehokas normaaliille, kuivalle, ikääntyvälle ja ympäristön vaurioittamalle iholle.

Aineosat: Aloe vera -geeli, hydrogenoitu polyisobuteeni, steariinihappo, setyylialkoholi, dimetikoni, makea manteliöljy, magnesium-askorbyylifosfaatti ja L-askorbiinihappo ja askorbyyilpalmitaatti, (C-vitamiinikompleksi), setyylialkoholi, karbomeri, vesiliukoiset kamomilla-, Ginseng-, kurkku-, Ginkgo Biloba -uutteet, trietanoliamiini, sitrusuute, glukoosi, fruktoosi, sakkaroosi, alaniini, glutamaattihappo, aspartaamihappo, heksyyliinikotinaatti, hydrolysoitu kasvisproteiini, d-pentanoli, palmitoyyli-oligopeptidi, palmitoyyli-tetrapeptidi-7, fenoksietanoli, luonnon eeterinen öljy, tokoferyyliasettaatti (E-vit.), retinyyli-palmitaatti (A-vit.), kolekalsiferoli (D-vit.), pantoteenihappo (B5-vit.), porkkanaöljy, kaliumsorbaatti, natriumbensoaatti ja sitruunahappo.

Varoitus: Vältä kosketusta silmien ja limakalvojen kanssa. Pidä poissa lasten ulottuvilta. Käytä vain ohjeiden mukaisesti. Huom.: Tuotteen väri voi muuttua ajan kuluessa luonnon ainesista johtuen.

Tärkeimpien aineosien vaikutus ja tuotteen edut: Ginseng -uutteella ja aloe vera -geelillä on rauhoittavia, hapettavia ja parantavia ominaisuuksia. Dimetikoni,

hydrolysoitu kasvisproteiini, d-pentanoli, aminohapot ja makea manteliöljy suojaavat kuivumiselta ja ravitsevat ihoa. Tokoferyyliasettaatilla (E-vitamiini) ja retinyyli-palmitaatilla (A-vitamiini) on ihoa uudistavia ominaisuuksia, ne auttavat rauhoittamaan tulehduksia ja supistamaan ihohuokosia. Magnesiumaskorbyylifosfaatti ja L-askorbiinihappo sekä askorbyyilpalmitaatti (C-vitamiinikompleksi) ovat stabiiloituja antioksidanteja ja suojaavat ihoa ympäristöllisiltä vaurioilta kosteuttaen samalla pitkään. Auttaa parantamaan ihon joustavuutta, kirkkautta, kiinteyttä ja kosteutta. Sisältää pentapeptidejä, jotka parantavat kollageeni- ja elastiini tuotantoa ja siten vähentävät ja hidastavat uusien juonteiden ja ryppyjen muodostumista. Mediumvoidemainen koostumus. Voidaan käyttää yövoiteena normaalille/yhdistelmäihotyypille. Suojaa saasteilta. Edistää meikin pysyvyyttä.

FIN

FIN



## Vitaplex-C

Le Vitaplex -C est une crème multi-vitaminée active, anti-âge et revitalisante pour le visage, à haute teneur en vitamines C, A, D, B5 et E. Il offre un traitement efficace lissant, illuminant et antioxydant pour la peau tout en aidant à stimuler la propre protection de la peau contre les rayons UV et le stress de l'environnement. Aide à activer le collagène naturel de la peau pour offrir les avantages de l'hydratation grâce à ses extraits d'herbes naturels, à ses huiles nutritives et à ses acides aminés exclusifs. Utilisez deux fois par jour après le nettoyage et le tonifiant. Efficace pour les peaux normales à sèches, pour le vieillissement et la peau endommagée par l'environnement.

Contient : gel d'aloë vera, polyisobutane hydrogéné, acide stéarique, alcool cétylique, diméthicone, huile d'amande douce, phosphate d'ascorbyle magnésium and acide L-ascorbique and palmitate d'ascorbyle, (complexe de vitamines C), alcool cétylique, carbopol, extraits aqueux de camomille, ginseng, concombre, et Ginkgo biloba, triethanolamine, extrait de citron, glucose, fructose, sucrose, alanine, acide glutamique, acide aspartique et hexyl nicotinate, protéine végétale hydrolysée, d-penthanol, palmitoyl oligopeptide, palmitoyl tetrapeptide-7, phenoxyethanol, huile essentielle naturelle, tocopheryl acetate (Vit.E), retinyl palmitate (Vit.A), colécalciférol (Vit. D) acide pantothénique (Vit B5), carotte OB, sorbate de potassium, benzoate de sodium et acide citrique.

Attention : Evitez tout contact avec les yeux et les muqueuses. Gardez hors de portée des enfants. Utilisez uniquement selon les indications. Note : la couleur du produit peut changer au fil du temps en raison des ingrédients naturels.

Fonctions des principaux ingrédients et avantages du produit : L'extrait de gin-

seng et le gel d'aloë vera apportent des propriétés de lissage, oxygénation et de guérison. La diméthicone, la protéine végétale hydrolysée, le d-penthanol, les acides aminés et l'huile d'amande douce protègent de la déshydratation et nourrissent la peau. Le tocopheryl acetate (Vitamine E) et le palmitate de rétinyle (vitamine A) stimulent les propriétés de régénération de la peau, apaisent l'inflammation et purifient les pores. Le phosphate d'ascorbyle magnésium, l'acide L-ascorbique et le palmitate d'ascorbyle (complexe de vitamines C) sont des antioxydants stabilisés qui protègent la peau des agressions de l'environnement tout en offrant une hydratation durable. Aide à améliorer le teint, l'éclat, la fermeté et l'hydratation de la peau. Contient des pentapeptides qui améliorent la production de collagène et d'élastine pour encore réduire et ralentir la formation de nouvelles rides et ridules. Consistance moyennement crémeuse. Peut être utilisé comme crème de nuit pour des peaux normales ou mixtes. Protège de la pollution. Prolonge la tenue du maquillage.

FR

FR



## Vitaplex-C

A Vitaplex-C nagy mennyiségű C-, A-, D-, B5- és E-vitamint tartalmazó, multivitaminos, öregedésgátló és revitalizáló arcpoló krém. Hatékony bőrsimító, élénkítő és antioxidáns terápiát biztosít, és ezzel egyidejűleg serkenti a bőr UV-sugárzással és környezeti hatásokkal szembeni saját védelmét. A feldolgozott gyógynövénykivonatoknak, bőrtápláló olajoknak és exkluzív aminosavaknak köszönhetően aktiválja a bőrben található természetes kollagént, és intenzív hidratáló hatást biztosít. Használja naponta kétszer, a bőr tisztítását és tonizálását követően. Hatékonyan ápolja a normál, száraz, öregedő és környezeti hatások miatt sérült bőrt.

Összetétel: Aloe vera gél, hidrogénezett polizobután, sztearinsav, cetil-alkohol, dimetikon, édesmandula-olaj, magnézium-aszkorbil-foszfát, aszkorbinsav, aszkorbil-palmitát (C-vitamin komplex) cetil-alkohol, carbomer, kamilla, ginzeng, uborka és ginkgo biloba vizes kivonata, trietanolamin, citruskivonat, glükóz, fruktóz, szukróz, alanin, glutaminsav, aszparaginsav, hexil-nikotinát, hidrolizált növényi fehérje, d-pentanol, palmitoil-oligopeptid, palmitoil-tetrapeptid-7, fenoxietanol, természetes esszenciális olaj, tokoferol-acetát (E-vitamin), retinil-palmitát (A-vitamin), cholecalciferol (D-vitamin) pantoténsav (B5-vitamin), répaolaj, kálium-szorbát, nátrium-benzoát és citromsav.

Figyelem: Kerülje a termék szemmel vagy nyálkahártyával való érintkezését! Tartsa gyermekektől távol! Kizárólag rendeltetésének megfelelően használja! Megjegyzés: A termék színe a természetes összetevők miatt az idő múlásával változhat.

A fő összetevők funkciói és a termék előnyei: A ginzengkivonat és az aloe vera

nyugtató, oxigénellátó és gyógyító hatású. A dimetikon, a hidrolizált növényi fehérje, a d-pentanol, az aminosavak és az édesmandula-olaj táplálja a bőrt, és védi a vízvesztéssel szemben. A tokoferil-acetát (E-vitamin) és a retinil-palmitát (A-vitamin) bőrmegújító tulajdonságokkal rendelkezik, nyugtatja a gyulladásokat és összehúzza a pórusokat. A magnézium-aszkorbil-foszfát, az L-aszkorbinsav és az aszkorbil-palmitát (C-vitamin komplex) stabilizált antioxidánsként védi a bőrt a káros környezeti hatásokkal szemben, és emellett hosszantartó hidratáló hatást biztosít. Javítja a bőrtónust, élénkíti, feszesíti és hidratálja az arcbőrt. A termékben feldolgozott pentapeptidok javítják a kollagén- és elasztin-termelést, így módon csökkentve és lelassítva az új vonalak és ráncok megjelenését. Közepesen krémes állagú készítmény. Normál/kevert bőrtípusra éjszakai krémként használható. Védelmet biztosít a környezetszennyezéssel szemben. Tartósabbá teszi a sminket.



HU



HU





## Vitaplex-C

Il Vitaplex -C è una crema per il viso ad azione multivitaminica, antinvecchiamento e rivitalizzante, con un elevato contenuto di vitamine C, A, D, B5 ed E. Fornisce alla pelle un efficace trattamento levigante, schiarente e antiossidante, contemporaneamente stimolando le difese proprie della pelle contro i raggi UV e lo stress causato dai fattori ambientali. Aiuta ad attivare il collagene naturale della pelle per fornire benefici di idratazione attraverso i suoi estratti naturali di erbe, gli oli nutrienti e gli esclusivi amminoacidi. Usare due volte al giorno dopo aver applicato detergente e tonico. Efficace per pelli da normali a secche, pelli invecchiate e danneggiate dall'ambiente.

Contiene: Aloe Vera Gel, Hydrogenated Polyisobutane, Stearic Acid, Cetyl Alcohol, Dimethicone, Sweet Almond Oil, Magnesium Ascorbyl Phosphate and L-Ascorbic Acid and Ascorbyl Palmitate, (Vitamins C Complex), Cetyl Alcohol, Carbomer, Aquas Extracts of Chamomile, Ginseng, Cucumber, and Ginkgo Biloba, Triethanolamine, Citrus Extract, Glucose and Fructose and Sucrose and Alanine and Glutamic Acid and Aspartic Acid and Hexyl Nicotinate, Hydrolyzed Vegetable Protein, d-Penthanol, Palmitoyl Oligopeptide, Palmitoyl Tetrapeptide-7, Phenoxyethanol, Natural Essential Oil, Tocopheryl Acetate (Vit.E), Retinyl Palmitate (Vit.A), Cholecalciferol (Vit. D) Pantothenic Acid (Vit B5), Carrot OB, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate and Citric Acid.

Attenzione: evitare il contatto con gli occhi e con le membrane mucose. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Usare esclusivamente secondo le indicazioni. Avvertenza: il colore del prodotto potrebbe modificarsi nel tempo a causa della presenza di ingredienti naturali.

Funzioni degli ingredienti principali e benefici del prodotto: L'estratto di ginseng, e il gel all'aloee vera possiedono proprietà distensive, ossigenanti e curative. Il dimeticone, la proteina vegetale idrolizzata, il d-Penthanol, gli amminoacidi e l'olio di mandorla dolce difendono la pelle dalla disidratazione e le forniscono le necessarie sostanze nutritive. Il tocoferil acetato (Vitamina E) e il palmitato di retinile (Vitamina A) evidenziano proprietà rigeneranti, aiutano ad alleviare le infiammazioni e purificano i pori. Il magnesio ascorbil fosfato, l'acido L ascorbico e l'ascorbil palmitato (complesso di vitamina C) sono antiossidanti stabilizzati che proteggono la pelle dai danni causati dai fattori ambientali e le conferiscono un'idratazione a lunga durata. Aiuta a migliorare il tono, la luminosità, la compattezza e l'idratazione della pelle. Contiene pentapeptidi per una migliore produzione di collagene ed elastina che riducono e rallentano ulteriormente la formazione di nuove rughe e linee d'espressione. Ha una consistenza mediamente cremosa. Può essere usato come crema notte per pelli normali e miste. Protegge la pelle dall'inquinamento. Favorisce un make-up a lunga durata.





## Vitaplex-C

Vitaplex -C is een actieve multivitaminen, revitaliserende gelaatscrème die veroudering tegengaat, met een hoog gehalte aan vitamine C, A, D, B5 en E. Het biedt doeltreffende een verzachtende, verlichtende en antioxidantende huidbehandeling, terwijl de eigen bescherming van de huid tegen UV-stralen en omgevingsstress wordt gestimuleerd. Helpt het natuurlijke collageen van de huid te activeren om ze te hydrateren dankzij zijn natuurlijke plantenextracten, voedende oliën en exclusieve aminozuren. Twee keer per dag gebruiken na een reinigingsmelk of tonic. Doeltreffend voor normale tot droge, verouderende en door de omgeving beschadigde huid.

Bevat: Aloe Vera Gel, Hydrogenated Polyisobutane, Stearic Acid, Cetyl Alcohol, Dimethicone, Sweet Almond Oil, Magnesium Ascorbyl Phosphate and L-Ascorbic Acid and Ascorbyl Palmitate, (Vitamins C Complex) ,Cetyl Alcohol, Carbomer, Aquas Extracts of Chamomile, Ginseng, Cucumber, and Ginkgo Biloba, Triethanolamine, Citrus Extract, Glucose and Fructose and Sucrose and Alanine and Glutamic Acid and Aspartic Acid and Hexyl Nicotinate, Hydrolyzed Vegetable Protein, d-Penthanol, Palmitoyl Oligopeptide, Palmitoyl Tetrapeptide-7, Phenoxyethanol, Natural Essential Oil, Tocopheryl Acetate (Vit.E), Retinyl Palmitate (Vit.A), Cholecalciferol (Vit. D) Pantothenic Acid (Vit B5), Carrot OB, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate and Citric Acid.

Opgelet: Vermijd contact met de ogen en met de slijmvliezen. Buiten het bereik van kinderen houden. Enkel gebruiken volgens de richtlijnen. Opmerking: De kleur van het product kan metertijd veranderen vanwege de natuurlijke ingrediënten.

Belangrijke ingrediëntfuncties en productvoordelen: ginsengextract en Aloë Vera gel bezitten verzachtende, oxiderende en helende eigenschappen. Dimethicone, gehydrolyseerde groentenproteïnen, , D-Penthanol, aminozuren en zoete amandelolie beschermen de huid tegen vochtverlies en voeden de huid. Tocoferylacetaat (vitamine E) en retinylpalmitaat (vitamine A) bevatten huidvernieuwendende eigenschappen, helpen ontstekingen te kalmeren en poriën te verfijnen. Magnesiumascorbylfosfaat, L-ascorbinezuur en ascorbylpalmitaat (vitamine C complex) zijn gestabiliseerde antioxidanten die de huid beschermen tegen omgevingschade terwijl ze de huid langdurig hydrateren. Ze helpen maken de huid veerkrachtiger, glanzender, steviger en beter gehydrateerd. Bevat pentapeptiden voor een betere collageen- en elastineproductie om de vorming van nieuwe lijnen en rimpels verder te doen dalen en af te remmen. Gemiddelde crèmeachtige dikte. Kan worden gebruikt als nachtcrème voor normale/gecombineerde huidtypes. Bescherm de huid tegen de gevolgen van vervuiling. Houdt make-up langer mooi.AZ



NL



NL





## Vitaplex-C

Vitaplex-C er en aktiv multi-vitamin, anti-aldrende og revitaliserende ansiktskrem, med et sjenerøst innhold av vitaminene C, A, D, B5 og E. Den gir en effektiv hudbehandling med utjevne, lysnende og antioksidanteffekter, mens den stimulerer hudens egen beskyttelse mot UV-stråling og miljørelatert stress. Hjelper med å aktivere hudens egen kollagen, og gir fuktighetgivende fordeler gjennom sine naturlige urteekstrakter, nærende oljer og eksklusive aminosyrer. Brukes etter rengjøring og toning, to ganger om dagen. Effektiv for normal til tørr hud, moden hud samt hud med miljøskader.

Inneholder: Aloe Vera Gel, Hydrogenated Polyisobutane, Stearic Acid, Cetyl Alcohol, Dimethicone, Sweet Almond Oil, Magnesium Ascorbyl Phosphate and L-Ascorbic Acid and Ascorbyl Palmitate, (Vitamins C Complex), Cetyl Alcohol, Carbomer, Aquas Extracts of Chamomile, Ginseng, Cucumber, and Ginkgo Biloba, Triethanolamine, Citrus Extract, Glucose and Fructose and Sucrose and Alanine and Glutamic Acid and Aspartic Acid and Hexyl Nicotinate, Hydrolyzed Vegetable Protein, d-Penthanol, Palmitoyl Oligopeptide, Palmitoyl Tetrapeptide-7, Phenoxyethanol, Natural Essential Oil, Tocopheryl Acetate (Vit.E), Retinyl Palmitate (Vit.A), Cholecalciferol (Vit. D) Pantothenic Acid (Vit B5), Carrot OB, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate, Citric Acid.

Forsiktig: Unngå kontakt med øynene og slimhinnene. Oppbevares utilgjengelig for barn. Brukes bare som angitt. Merk: Fargen på produktet kan endre seg med tiden, grunnet naturlige ingredienser.

Funksjonene til nøkkelingrediens og fordelene ved produktet: Ginsengekstrakt og aloe vera-gel har beroligende og legende egenskaper, samt at de tilfører

oksygen. Dimetikon, hydrolysert vegetabilsk protein, d-pentanol, aminosyrer og søtmandelolje beskytter mot fuktighetstap og tilfører huden næring. Tokoferylacetat (vitamin E), retinylpalmitat (vitamin A) utviser hudfornyende egenskaper og bidrar til å dempe betennelser og renser porene. Magnesium askorbylfosfat og L-askorbinsyre og askorbylpalmitat (vitamin C-kompleks) er stabiliserte antioksidanter som beskytter huden mot miljøskader mens den gir langvarig fuktighet. Hjelper med å forbedre hudtone, klarhet, fasthet og fuktighet. Inneholder pentapeptider for forbedret produksjonen av kollagen og elastin, samt forsinke dannelsen av nye linjer og rynker. Middels kremete konsistens. Kan benyttes som nattekrem for normal/kombinasjonshud. Gir beskyttelse mot forurensning. Hjelper make-up vare lenger.

NO

NO



## Vitaplex-C

Vitaplex-C to aktywny multiwitaminowy i rewitalizujący krem przeciw starzeniu się skóry z dużą ilością witamin C, A, D, B5 i E. Skutecznie wpływa na wygładzanie, rozświetlanie i uwalnianie skóry od toksyn oraz pomaga stymulować jej samodzielną ochronę przed promieniami UV i napięciem. Dzięki zawartym w nim naturalnym ekstraktom ziołowym, olejom odżywczym i ekskluzywnym aminokwasom, pomaga uaktywnić naturalny kolagen w skórze potrzebny do nawilżania. Należy stosować dwa razy dziennie po oczyszczeniu i tonizowaniu. Skuteczny dla cery suchej, z oznakami starzenia i uszkodzonej oddziaływaniem środowiska.

Skład: żel aloesowy, uwodniony poliizobuten, kwas stearynowy, alkohol cetylowy, dimetikon, olejek ze słodkich migdałów, fosforat magnezowo-askorbylowy i kwas L-askorbinowy i palmitynian askorbylu (kompleks witaminy C), alkohol cetylowy, karbomer, wodne ekstrakty z rumianku, żeń-szenia, ogórka i miłorzębu japońskiego, trietanolamina, ekstrakt cytrusowy, glukoza i fruktoza, sacharoza, alanina, kwas glutaminowy i kwas asparaginowy, nikotynian heksylu, hydrolizowane białka roślinne, d-pentanol, palmitynian oligopeptydowy, palmitynian tetrapeptydowy-7, fenoksyetanol, naturalne olejki esencyjne, octan tokoferolu (witamina E), palmitat retinolu (witamina A), cholecalciferol (witamina D), kwas pantotenowy (witamina B5), olejek z marchwi, sorbat potasu, benzoan sodu, kwas cytrynowy.

Uwaga: Należy unikać kontaktu z oczami oraz błonami śluzowymi. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Uwaga: Kolor produktu może z czasem ulec zmianie w

związku z zawartymi w nim naturalnymi składnikami.

Najważniejsze właściwości składników i korzystne oddziaływanie produktu: Ekstrakty z żeń-szenia i żel aloesowy mają właściwości wygładzające, utleniające i lecznicze. Dimetikon, hydrolizowane białka roślinne, d-pantenol, aminokwasy i oleje ze słodkich migdałów chronią przed utratą wody i odżywiają skórę. Octan tokoferolu (witamina E) i palmitat retinolu (witamina A) wykazują właściwości rewitalizujące skórę, pomagają złagodzić stany zapalne oraz oczyszczają pory. Fosforat magnezowo-askorbylowy, kwas L-askorbinowy i palmitynian askorbylu (kompleks witaminy C) to ustabilizowane substancje antyoksydacyjne, które chronią skórę przed szkodliwym działaniem środowiska, zapewniając długotrwałe nawilżenie. Pomaga poprawić elastyczność, jasność, jędrność i uwodnienie skóry. Zawiera pentapeptydy stymulujące produkcję kolagenu i elastyny, które redukują i spowalniają powstawanie nowych (drobnych) zmarszczek. Umiarkowanie kremowa konsystencja. Można stosować jako krem na noc dla skóry normalnej. Zapewnia ochronę przed zanieczyszczeniami. Utrwala makijaż.

PL

PL





## Витаплекс-С

Витаплекс – С является поливитаминным, замедляющим старение и восстанавливающим жизненно важных функций кожи кремом для лица, в котором содержится большое количество витаминов С, А, D, B5 и E. Он эффективно разглаживает, осветляет и оказывает антиоксидантное воздействие на кожу, помогая стимулировать собственную защиту от УФ-излучения и стресса под влиянием условий среды. Помогает природный коллаген кожи, чтобы обеспечить увлажнение благодаря природным растительным экстрактам, питающим маслам и эксклюзивным аминокислот. Используйте дважды в день после очищения и тонирования. Эффективен для нормальной, сухой, стареющей и поврежденной под влиянием условий среды кожи.

Содержит: алоэ вера гелевый, гидрогенизированный полиизобутан, стеариновую кислоту, цетиловый спирт, диметикон, масло из сладкого миндаля, аскорбилфосфат магния L-аскорбиновая кислота и аскорбилпальмитат, (комплекс витамина С), цетиловый спирт, карбомер, водные экстракты ромашки, женьшеня, огурца и гинкго билоба, триэтанолмин, экстракт из цитрусовых, глюкозу и фруктозу, сахарозу и аланинин, глутаминовую кислоту и аспарагиновую кислоту и гексилникотинат, гидролизированный овощной протеин, d- пентанол, олигопептид пальмитоила, тетрапептид пальмитоила -7, феноксиэтанол, натуральные эфирные масла, ацетат токоферола (Вит.Е), ретинилпальмитат (Вит.А), холекальциферол (Вит.Д) пантотеновую кислоту (Вит. B5), морковное масло, сорбат калия, бензоат натрия и лимонную кислоту.

Меры предосторожности: Избегайте контакта с глазами и слизистыми оболочками. Хранить в недоступном для детей месте. Применять только по назначению. Примите к сведению: Благодаря наличию натуральных компонентов, с течением времени цвет продукта может измениться.

Функции ключевых ингредиентов и преимущества продукта: Экстракт женьшеня и гель алоэ вера придадут продукту такие качества, как смягчение, насыщение кислородом и целебные свойства. Диметикон, гидролизированный овощной протеин, d-пентанол, аминокислоты, масло из сладкого миндаля предупреждают потерю влаги и обеспечивают питание кожи. Ацетат токоферола (витамин E) и ретинилпальмитат (витамин A) обладают свойством восстановления кожи и помогают снять воспаления. Аскорбилфосфат магния, L-аскорбиновая кислота и аскорбилпальмитат, (комплекс витамина С) являются стабилизированными антиоксидантами, защищающими от вредного воздействия окружающей среды сохраняя длительное увлажнение. Помогает улучшить тон, блеск, плотность и увлажнение кожи. Содержит пента-пептиды, улучшающие выработку коллагена и эластина, что позволяет дополнительно уменьшить и замедлить формирование новых линий и морщин. Средняя консистенция крема. Может использоваться как ночной крем для нормальной/комбинированной кожи. Обеспечивает защиту от загрязненной окружающей среды. Обеспечивает более длительное сохранение слоя косметики.



RU



RU





## Vitaplex-C

Vitaplex -C je aktívny multivitamínový omladzujúci a revitalizačný pleťový krém s bohatým obsahom vitamínov C, A, D, B5 a E. Ponúka účinné vyhladzovacie, zjasňujúce a antioxidantné ošetrovanie pleti, pričom stimuluje vlastnú ochranu pleti proti UV žiareniu a stresu z vonkajšieho prostredia. Prostredníctvom svojich rastlinných výťažkov, výživných olejov a exkluzívnych aminokyselín pomáha aktivovať kožný kolagén a jeho priaznivý vplyv na hydratáciu. Používajte dvakrát denne po vyčistení a tonizovaní. Účinný pre normálnu, starnúcu a vonkajším prostredím poškodenú pleť.

Obsahuje: gél z Aloe Vera, hydrogenovaný polyisobután, kyselinu stearovú, cetylalkohol, dimetikón, sladký mandľový olej, horečnatú soľ monofosfoesteru kyseliny askorbovej, L-kyselinu askorbovú, ascorbyl palmitát (Vitamín C komplex), cetylalkohol, karbomér, vodné výťažky z harmančeka, ženšenu, uhorky a ginka dvojlaločného, trolamín, citrusový extrakt, glukózu, fruktózu a sacharózu, alanín, kyselinu glutámovú, kyselinu asparágovú, hexylnikotinát, bielkovinový hydrolyzát zeleniny, d-pentanol, palmitoyl oligopeptid, palmitoyl tetrapeptid-7, fenoxyetanol, prírodný esenciálny olej, tokoferyl acetát (Vit. E), retinyl palmitát (Vit. A), cholekalciferol (Vit. D), kyselinu D-pantoténovú (Vit B5), mrkvový olej, sorban draselný, benzoan sodný a kyselinu citrónovú.

Upozornenie: Zabráňte kontaktu s očami a sliznicou. Uchovávajte mimo dosahu detí. Používajte len ako je uvedené v návode. Vzhľadom na prírodné zložky sa môže farba produktu časom zmeniť.

Hlavné funkcie zložiek a výhody produktu: Výťažok zo ženšenu a gél z Aloe Vera Gel majú vyhladzovacie, okysličujúce a hojivými schopnosti. Dimetikón, bielk-

ovinový hydrolyzát zeleniny, d-pentanol, aminokyseliny a sladký mandľový olej chránia pleť pred stratou vlhkosti a poskytujú jej výživu. Tokoferyl acetát (Vit. E) a retinyl palmitát (Vitamín A) obsahujú vlastnosti na obnovu pleti, pomáhajú upokojuvať zápal a podráždenie a prečisťujú póry. Horečnatá soľ monofosfoesteru kyseliny askorbovej, L-kyselina askorbová a ascorbyl palmitát (Vitamín C komplex) sú stabilné antioxidanty, ktoré ochraňujú pleť pred poškodením z vonkajšieho prostredia, pričom dodávajú dlhotrvajúcu vlhkosť. Pomáhajú zlepšovať tón pleti, svetlosť, pevnosť a hydratáciu. Obsahuje pentapeptidy pre zvýšenie produkcie kolagénu a elastínu na ďalšie znižovanie a spomaľovanie tvorby nových liniek a vrások. Stredne krémová konzistencia. Môže sa používať ako nočný krém pre normálne/zmiešané typy pleti. Chráni pleť pred účinkami znečisťovania. Podporuje dlhú trvácnosť make-upu.



SK

SK





## Vitaplex-C

Vitaplex -C är en aktiv antiåldrande och revitaliserande ansiktskräm med ett generöst innehåll av vitaminerna C, A, D, B5 och E. Den är en effektivt lenande, uppbyggande och antioxiderande hudbehandling som hjälper till med att stimulera hudens eget skydd mot UV-strålning och stressande miljöpåverkan. Aktiverar hudens nativa kollagen att skaffa fuktgivande fördelar genom sina naturliga örtextrakt, närande oljor och exklusiva aminosyror. Använd efter rengöring och ansiktsvatten två gånger dagligen. Effektivt för normal till torr, åldrande och miljöpåverkad hud.

Innehåller: Aloe veragelé, hydrogenerad polyisobutan, stearinsyra, cetylalkohol, dimetikon, sötmandelolja, magnesiumaskorbylfosfat och L-askorbinsyra och askorbylpalmitat, (C-vitaminkomplex), cetylalkohol, carbomer, vattenextrakt från kamomill, ginseng, gurka och ginkgo biloba, trietanolamin, citrusextrakt, glukos och fruktos och sackaros och allanin och glutaminsyra och aspartamsyra och hexylnikotinat, hydrolyserat vegetabiliskt protein, d-pentanol, palmitoyl oligopeptid, palmitoyl tetrapeptid-7, fenoxyetanol, naturliga essentiella oljor, tokoferolacetat (Vit.E), retinylpalmitat (Vit.A), kolekalciferol (Vit. D) pantotensyra (Vit B5), morot OB, kaliumhydrat, natriumbensoat och citronsyra.

Varning: Undvik kontakt med ögon och slemhinnor. Förvara utom räckhåll för barn. Använd endast enligt anvisningarna. Vänligen notera: Produktens färg kan ändras med tiden p.g.a. de naturliga ingredienserna.

Huvudingrediensernas funktioner och produkternas egenskaper: Ginsengextrakt och aloe veragelé har lindrande, syreupptagande och läkande egenskaper. Dimetikon, hydrolyserat vegetabiliskt protein, d-pentanol, aminosyror och söt-

mandelolja skyddar mot uttorkning och förser huden med näring. Tokoferolacetat (vitamin E) och retinylpalmitat (vitamin A) påvisar hudförnyande egenskaper som lugnar inflammationer och gör porerna finare. Magnesiumaskorbylfosfat och L-askorbinsyra och askorbylpalmitat (C-vitaminkomplex) är stabiliserade antioxidanter som skyddar huden mot skador från miljö medan de förser huden med långvarig fuktighet. Hjälper till att förbättra hudens ton, klarhet, fasthet och hydration. Innehåller pentapeptider för förbättrad produktion av kollagen och elastin för ytterligare reduktion och försenande av uppkomsten av nya linjer och rynkor. Halvkrämig konsistens. Kan användas som nattkräm för normal-/blandhy. Skyddar mot miljöpåverkan. Förebygger en makeup som håller längre.

SV

SV

